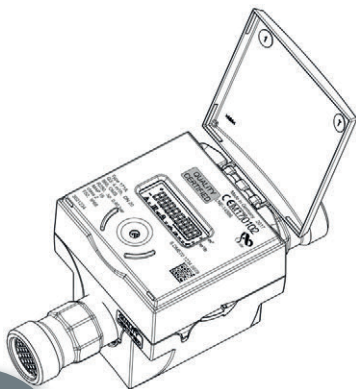


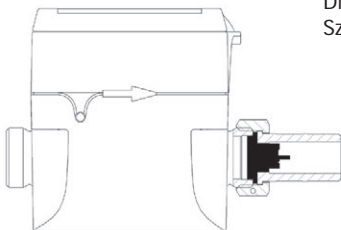
HYDRUS

Beépítési útmutató



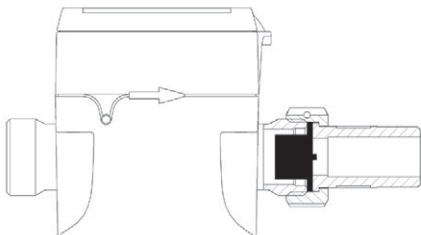
Ezt az
útmutatót
át kell adni a
végfelhasználó-
lónak.

I



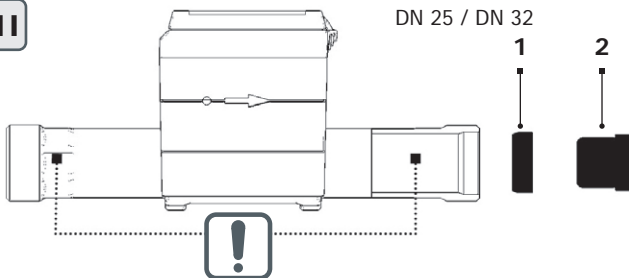
DN 15, 110 mm
Szerkezeti hossz

II



DN 20 / DN 40

III



DN 25 / DN 32

1

2

1 Kiegészítő gyűrű

2 Visszafolyásgátló

1. Beépítési útmutató

Ez az útmutató képzett szakszemélyzetnek szól, ezért nem tartalmazza az alapvető munkalépéseket.



A mérő plombáját (lásd a IV. ábra 18. tételét) megsérteni tilos!
A plomba megsértése esetén azonnal megszűnik a gyári garancia és a hitelesítés/megfelelőségi nyilatkozat érvényessége.



A beszereléshez figyelembe kell venni az EN 14151 és az EK típusvizsgálati tanúsítvány követelményeit!
Tartsa be az ivóvízes rendszerekre vonatkozó szabályzatokat (pl. DIN 1988)!

Közeg: adalékanyagok nélküli ivóvíz

A készülék kiolvasására, illetve paraméterezésére az IZAR@MOBILE 2 szoftver szolgál, amely a <https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>



Tudnivaló a rádiós kapcsolatról

Kiszállítási állapotban a rádiós csatolófelület ki van kapcsolva, de automatikusan bekapcsol, ha a mérő felismeri, hogy víz van benne. A rádiós csatolófelület tartósan bekapcsolva marad, ha hosszabb ideig (>3 óra) víz áramlik a mérőben.

Szükség esetén az IZAR@MOBILE 2 szoftverrel tartósan kikapcsolhatja a rádiós kapcsolatot.

Ezt követően csak az IZAR@MOBILE 2 szoftverrel lehet újra bekapcsolni a rádiós kapcsolatot!



A kommunikációhoz kapcsolódó paraméterek módosítása az OMS-tanúsítvány megszűnéséhez vezethet.

2. Szállítás és tárolás

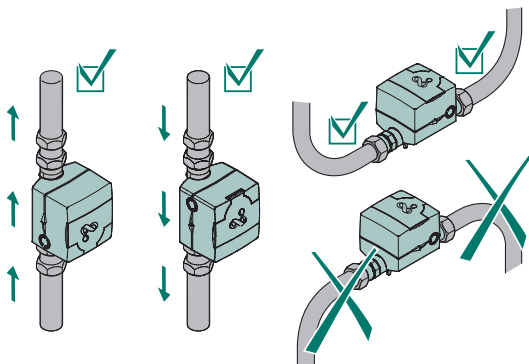


A rádiós mérőkészülékek / részegységek légi úton történő postázása esetén kapcsolja ki a vezeték nélküli funkciót küldés előtt.

- A vízmérők precíziós készülékek, ezért óvni kell azokat az ütésektől és rázkódásoktól!
- Ügyeljen arra, hogy fagymentesen tárolja (szállítás közben is).
- A fagy károsíthatja a mérőt.

3. Beszerelés / üzembe helyezés

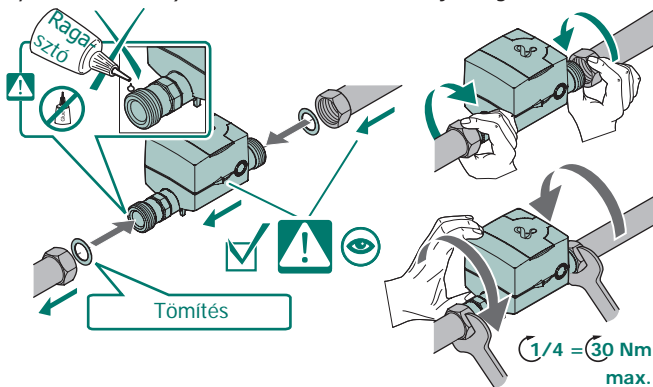
- Fagyveszély esetén ürítse le a rendszert, szükség esetén szerelje ki a mérőt.
- A mérő beszerelése előtt alaposan öblítse ki a vezetékeket.
- Szennyezett víz esetén szereljen be egy szennyfogót a mérő előtti bemenő vezetékbe.
- A mérőt úgy szerelje be, hogy az áramlás iránya megegyezzen a házon látható nyíl irányával.
- Kerülje az olyan beszerelési helyzetet, amelynél légbuborékok gyűlhetnek össze a mérőben.



- A HYDRUS készülék az E2 EMC-osztályba tartozik. Javasoljuk, hogy a mérőkészüléket a lehetséges elektromos mezőktől minél távolabb telepítse.
- A HYDRUS készüléket nem szabad egymáshoz képest eltolt vezetékbe beszerelni.



- A mérő előtt és után nem szükséges csillapító szakaszokat kialakítani.
- A mérőt mechanikus húzásmentesen kell beszerelni a csővezetékbe.
- A mérőt mindenféle külső szennyeződés ellen védve kell beszerelni.
- Távolítsa el a régi tömítéseket és tisztítsa meg a tömítőfelületeket.
- Kenje be vékonyan zsírral a tömítőfelületeket (savmentes, ivóvízhez engedélyezett zsírt használjon).
- Kizárólag az újonnan mellékelt vagy a Diehl Metering által ajánlott tömítéseket szabad beszerelni (a tömítések nem nyúlhatnak be a csővezetékbe).
- A helyszínen beszerelt tömítéseknek alkalmasnak kell lenniük a felhasználási célra, valamint meg kell felelniük a helyi irányelveknek és előírásoknak. Az idegen tömítések használata miatti következményes károkért, például a tömítőfelületek és menetek korróziójáért, nem vállalunk felelősséget.
- A mérő csavarzatait egyszerre húzza meg mindkét oldalon kézzel, majd húzza meg őket erősen egy negyed fordulattal egy erre alkalmas szerszámmal (min. meghúzási nyomaték: 30 Nm, max. meghúzási nyomaték: 50 Nm). A csavarzathoz ne használjon ragasztót.



- A mérő kivittől függően 0,1 °C és 90 °C közötti víz hőmérsékletekhez használható.
- A szerelést követően lassan töltsse fel a csővezetékét.
- A mérő mindig legyen teljesen feltöltve vízzel.

- A mérőt védeni kell a csővezetékben bekövetkező vízütések ellen.
- A mérőt kizárólag fagymentes helyen szabad beszerezni.
- A csavarzatoknál PTFE-tömítőszalag is használható.

Visszafolyásgátló

- Kérésre a mérő visszafolyásgátlóval (tartozék) is szállítható (névleges átmérők: DN 15 - DN 40).
- A DN 15 névleges átmérőjű mérők esetén a visszafolyásgátlót a mérő kifolyójába kell beszerezni az I. ábra szerint, DN 20 és DN 40 névleges átmérő esetén a visszafolyásgátlót a II. ábra szerint kell behelyezni.
- DN 25/32 névleges átmérőjű mérő esetén ezenkívül egy kiegyenlítő gyűrűt kell behelyezni a visszafolyásgátló központosítása érdekében (III. ábra).

Peremes csatlakozócsavarzat

- A visszafolyásgátló károsodásának elkerülése érdekében a visszafolyásgátló (II. és III. ábra) és peremes csatlakozócsavarzat kombinációjához egy PE-tömítést mellékelünk.



A készülék telepítése során egy erre alkalmas szerszámmal kell ellentartani a vízmérőnél a megjelölt helyen (lásd a III. ábrát), így elkerülheti a műanyag ház károsodását.

4. Feszültségellátás elemről (egy- vagy kételemes megoldás)

- Készülékváltozat egy 3,6 VDC lítium elemmel; az elem élettartama a konfigurációtól és a felhasználási helytől függően akár 12 év.
- Készülékváltozat második 3,6 V-os lítium elemmel; az elem élettartama a konfigurációtól és a felhasználási helytől függően akár 16 év.



Az elemek nem cserélhetők!

5. Kábel csatlakozókiosztása

A mérőt M-Bus, L-Bus vagy impulzus változat esetén egy 1,5 m hosszú, érvéghüvelyes 3 eres csatlakozókábellel szállítjuk.



M-Bus esetén a feszültségellátás a belső elemről történik. Külső feszültségellátás M-Bus masterről nem lehetséges.

Kivitel/szín	Impulzus	L-Bus/impulzus	M-Bus (2 eres)
fehér	2. impulzus	2. impulzus	M-Bus
barna	GND (test)	GND (test)	–
zöld	1. impulzus	L-Bus	M-Bus



Galvanikus leválasztás

Az elektrokémiai korrózió okozta esetleges károsodások miatt kerülni kell, hogy feszültségpotenciál jöjjön létre az L-Bus/impulzus kimenet és a mérő alapháza (sárgaréz) között.

6. Impulzus kimenetek (open drainként)

A HYDRUS készülék két csatolófelülettel rendelkezik az impulzusok számára. A készülék konfigurációjától függően eltérő lehet a beállított impulzustartam, impulzusszünet és impulzusfrekvencia.

Az impulzusok részletes leírása a HYDRUS termékspecifikációjában található.

<https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>

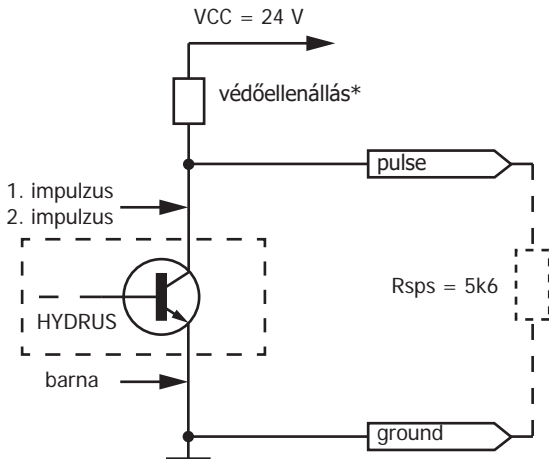
Bemeneti feszültség	max. 30 V
Bemeneti áram	max. 27 mA
Feszültségesés az aktív kimenetnél	max. 2 V / 27 mA
Áram inaktív kimeneten keresztül	max. 5 μ A / 30 V
Visszáram	max. 27 mA
Impulzustartam, impulzusszünet, impulzusfrekvencia	a készülék konfigurációjától függően (részletes leírás külön kérésre)

Lehetséges impulzusváltozatok:

- 1. impulzus: össztérfogat vagy előremenő térfogat
- 2. impulzus: előremenő térfogat vagy irány vagy hiba

(ha az 1. impulzuskimenetre az össztérfogat van beállítva, akkor a 2. impulzuskimenetnél csak az irány állítható be)

Kapcsolási rajz



Az impulzuskimenetek open drainként vannak bekötve.

A kislési ágba egy 0 ohmos ellenállás található, azaz a mérő belsejében nincs áramkorlátozás, ezért egy külső védőellenállásról kell gondoskodni, (*ha a helyszínen nincs beszerelve ilyen).

A kapcsolókészülék belső ellenállási értéke a védőellenállás 5-szöröse legyen.

7. Fordulónap funkció

A mérő a beállított fordulónaptól a következő fordulónapig elmenti a fogyasztási értékeket a memóriájába. Az értékek a képernyőről olvashatók le vagy M-Bus-on, illetve optikai csatolófelületen továbbíthatók. A fordulónap szabadon programozható.

Gyári alapbeállítás = a kiszállítási év 12. hó 31-e.

8. Csatolófelületek

A mérő a kiválasztott változattól függően különböző kommunikációs csatolófelületekkel rendelkezik:

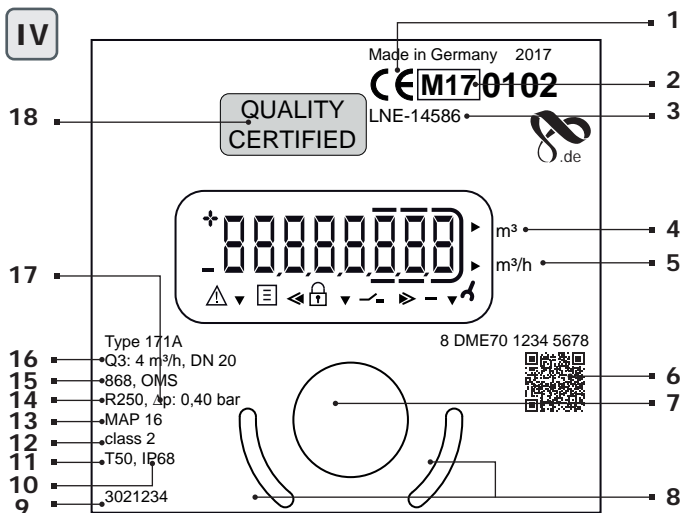
- optikai (alap kivétel)
- rádiós 434 / 868 MHz (OMS vagy Real Data)
- rádiós 868 MHz / L-Bus
- rádiós 434 MHz / L-Bus
- adatátviteli frekvenciák:
 - 434 MHz, adóteljesítmény (EN 300 220-2 V3.2.1): 10mW e.r.p.
 - 868 MHz, adóteljesítmény (EN 300 220-2 V3.2.1): 25mW e.r.p.
- M-Bus
- impulzus

A csatolófelületek kommunikációs leírása a következő internetcímen található:

<https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>

9. Kezelés

A mérő által kiolvasott adatoknak a kijelzőn való megjelenítéséhez különböző ablakok léteznek, amelyekben az ahhoz tartozó rendszerinformációk (pl. átfolyás, térfogat, dátum, fordulónap, közeghőmérséklet) egymás után lehívható funkcióként jelennek meg.



1	megfelelőségi nyilatkozat	10	védettség
2	megfelelőségi nyilatkozat éve	11	max. hőmérséklet
3	típusvizsgálati tanúsítvány száma	12	meteorológiai osztály
4	vízmenyiség	13	nyomásfokozat
5	átfolyás	14	dinamika
6	sorozatszám	15	csatolófelület
7	optikai gomb	16	névl. átfolyás, névl. átmérő
8	optikai fej beállítási segéd	17	nyomásvesztés barban
9	cikkszám	18	plomba

A mérő homlokoldalán egy optikai nyomógomb található (lásd a IV. ábra 7. tételét). Ezzel a gombbal léptethet az egyes kijelzések között.

Az elemek kímélése érdekében a mérő a gomb utolsó megnyomása után kb. 4 perccel alvó üzemmódba kapcsol (kikapcsol a képernyő); újbóli gombnyomásra ismét felébredhet.

Az ébresztést követően kb. 2 másodpercre megjelenik a kijelzőn a pillanatnyi állapot, hiba esetén például az "E -- 7 -- A" hibaüzenet (levegő a vezetékben).

Gyári beállítás az optikai gomb kezelési módjához (rövid gombnyomás):

- pillanatnyi összterfogat
- képernyőteszt (minden kijelzés be/ki, felváltva)
- hibaüzenetek (ha van hiba, például "E -- 7 -- A")
- átfolyás (m³/h), "Err" kijelzés telepítés előtti állapotban
- fordulónap összterfogata és fordulónap dátuma, felváltva
- pillanatnyi vissztér fogat
- szoftververzió és szoftver ellenőrző összege, felváltva (pl. "F06-006" -> "C7194")
- elem élettartama ("batt" kijelzés és dátum, felváltva).

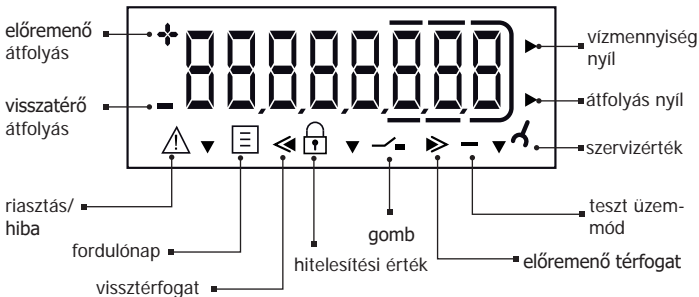


Az IZAR@MOBILE 2 szoftverrel egyedileg programozhatja a ciklus beállításait.

Kiegészítő képernyő-információk (konfigurálható)

- közeghőmérséklet °C-ban vagy °F-ban
- dátum és pontos idő
- primer és szekunder cím
- rádiójel BE/KI
- impulzustényező (impulzus csatolófelületnél)
- előremenő tér fogat
- üzemórák száma
- vissztér fogat fordulónapja
- tér fogat nagy felbontásban
- hibaórák száma
- hibák

Képernyőkijelzés / szimbólumok



10. Kijelzések

Hibaüzenetek (optikai kijelzés az LCD-képernyőn hiba esetén)

Hiba-kód	Leírás
C1	Elvesztek a Flash vagy RAM-memóriában lévő alapparaméterek Ki kell cserélni a mérőt
E1	Hibás hőmérsékletmérés (hőmérséklet a tartományon kívül, érzékelő rövidzárata) Érzékelő rövidzárata esetén - Célszerű ellenőrizni a mérőt
E4	Hardverhiba, meghibásodott vagy rövidzárlatos az ultrahangos átalakító Célszerű ellenőrizni a mérőt
E5	Túl gyakori kiolvasás (egy ideig nincs lehetőség kommunikációra)
E7	Értelmetlen ultrahangos jel, levegő a mérőszakaszban

Riasztások (folyamatos optikai kijelzés az LCD-képernyőn)

Riasztási kód	Leírás
A1	vissztérfogat
A3	nincs fogyasztás

Riasztási kód	Leírás
A4	az ultrahangos/hőmérsékletmérés üzemzavara / meghibásodása
A5	szívárgási riasztás
A6	alacsony hőmérséklet (3 °C alatt)
A7	levegő a mérőszakaszban, nincs térfogatmérés
A9	elem alacsony töltésszintje



Egyszerre több hibaüzenet és riasztás is megjelenhet, például "E-7-A-1", vagyis "E7" és "A1".

11. Tudnivaló a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

Ez a termék egy nyílt forráskódú szoftver komponenseit tartalmazza.

Minden nyílt forráskódú szoftver használatára és terjesztésére az érintett nyílt forráskódú licenc általános üzleti feltételei vonatkoznak. A termék használatával Ön kijelenti, hogy Ön megismerte a licencfeltételeket és a licenccel kapcsolatos figyelmeztetéseket, és kijelenti, hogy egyetért ezekkel a feltételekkel.

Kérjük, a termék használata előtt győződjön meg arról, hogy valóban megismerte a licencfeltételeket. A teljes licencfeltételek megtalálhatók a DIEHL Metering Download Centerben: <https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>

Amennyiben kérdése van a termékben alkalmazott nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban, akkor kérjük, forduljon bizalommal a DIEHL Metering terméktámogatás részlegéhez: oss-dmde@diehl.com

12. Hulladékkezelési tudnivaló

A készüléket tilos a háztartási hulladékba dobni.

Ehelyett küldje azt vissza a gyártónak újrahasznosítás céljából.

13. Megfelelőségi nyilatkozat MID-készülékek számára

További információkhoz, valamint a naprakész megfelelőségi

nyilatkozathoz lásd: <https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>

EU DoC 171AB/4

DIEHL
Metering



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION UE DE CONFORMITE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1)

Device Type / Product, object of the declaration

Gerätetyp / Produkt, Gegenstand der Erklärung - Type d'appareil / produit, objet de la déclaration - Rodzaj urządzenia/produktu, przedmiot deklaracji - Tipo de dispositivo / producto, objeto de dicha declaración (2)

Type Typ Type Typ Tipo (3)	Technology Technologie Technologia Tecnología (4)	No of the EU type examination certificate Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung N° du certificat d'examen UE de type Nr świadectwa badań typu UE N°. de certificado de examen UE de tipo (5)
171 A 171 B	Ultrasonic Water Meter	LNE-14586

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, insofar as it is applied:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, soweit diese Anwendung finden: La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnoszonymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, jeśli mające zastosowanie. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión, en la medida aplicable (6)

2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011)	RoHS Directive
2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014)	Electromagnetic Compatibility Directive
2014/32/EU (OJ L 96, 29.3.2014)	Measuring Instruments Directive
2014/53/EU (OJ L 153, 22.5.2014)	Radio Equipment Directive

In conformity with the following relevant harmonised standards or normative documents or other technical specifications:

In Übereinstimmung mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten oder anderen technischen Spezifikationen - En conformité avec les normes harmonisées ou les documents normatifs ou les spécifications techniques suivants - Zgodność z następującymi normami zharmonizowanymi lub odpowiednimi dokumentami normatywnymi lub następującymi wymaganiami technicznymi - De conformidad con las siguientes normas armonizadas o documentos normativos o especificaciones técnicas (7)

EN 55032:2015/A11:2020
OIML R49-1:2006
OIML R49-2:2004

EN 62479:2010
EN 301 489-1 v2.1.1
EN 301 489-3 v2.1.1

EN 300 220-2 v3.1.1
EN 62368-1:2014/AC:2015
WELMEC 7.2:2015
EN IEC 63000:2018

Name and address of the manufacturer Name und Anschrift des Herstellers Nom et adresse du fabricant Nazwa i adres producenta Nombre y dirección del fabricante (8)	The notified body LNE n° 0071 has carried out the module D certification of quality assurance under number: Die notifizierte Stelle LNE Nr 0071 überwacht das QS-System bei der Herstellung (Modul D) unter der Zertifikatsnummer - L'organisme notifié LNE n°0071 a effectué la certification module D d'assurance qualité sous le n° - Jednotka notifikovaná LNE nr 0071 zrealizovala certifikaci modulu D zapevnenia jakosti pod nr - El organismo notificado LNE N° 0071 ha realizado el módulo de control de calidad de certificación D con número. (9)
DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY	LNE-36769

The contact address marked on the product can be one of the site listed in the module D certificate.

Nürnberg, 2022-05-02

Dr. Christof Bosbach
President of the Division Board
Diehl Metering

Reiner Edel
Member of the Division Board
Finance & Administration

Dr. Christof Bosbach (May 1, 2022 18:31 GMT+2)

Reiner Edel (May 1, 2022 10:56 GMT+2)

DIIEHL
Metering



- DE** 1. ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ 2. Тип на устройството / продукт, предмет на декларацията 3. Вид 4. Технологија 5. № на сертификата от изпълнителя на ЕС от тип 6. Настоящата декларация за съответствие е издадена на основание на произволителя Декларацията на декларацията, отпускан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация, доколкото те се прилагат 7. В съответствие със същите стандарти и ръководства 8. Наименование и адрес на производителя 9. Националната лаборатория на изпитвания № 0071 е извършила сертифицирането според модул D по №
- DE** 1. EU PROHLÄSSUNG O SHOD 2. Typ zařízení / produkt, předmět prohlášení 3. Typ 4. Technologie 5. Číslo certifikátu EU přezkoušitelů 6. Toto prohlášení a šedé se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, pokud se vztahují 7. V souladu s následujícími normami a pokyny 8. Jméno výrobce a adresa výrobce 9. Organ LNE n°0071 provedl certifikaci modulu D (shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu) pod číslem
- DA** 1. EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING 2. Enhedstyp / produkt, Erklæringens genstand 3. Type 4. Teknologi 5. Nummer på EF-typeprøvningscertifikat 6. Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, omfang de finder anvendelse 7. I overensstemmelse med følgende standarder og vejledninger 8. Navn og adresse på fabrikanten 9. Certificeringsorganet LNE nr. 0071 har foretaget kvalitetsstyringscertificering, modul D, under nummer
- SI** 1. EU VASTAVUSEKLAARATSIOON 2. Seadme tüüp / toote, Deklareeritava toote 3. Tüüp 4. Tehnoloogia 5. EU tüübühindamistendi nr. 6. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusele. Eelkirjeldatud deklareeritava toote on koostöös asptomise liidu üheltähtselt õigusaktidega, niivõrd kui need kohaldatakse 7. Koostöös järgmist standardide ja suunistega 8. Tootja nimi ja aadress 9. Siia teavitatud asutus LNE n°0071 teostas moduli D kvaliteedi tagamise sertifikaat ja andis välja tüendi
- EL** 1. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2. Τύπος συσκευής / προϊόν, Στόχος της δήλωσης 3. Τύπος 4. Τεχνολογία 5. Αριθ. πιστοποιητικού έξιζησης ΕΕ τύπου 6. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τις σχετικές ευρωπαϊκές νομοθετικές διατάξεις, εφόσον που εφαρμόζονται 7. Σύμφωνα με τα παραπάνω πρότυπα και οδηγίες 8. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή 9. Ο οργανισμός LNE Αριθ. 0071 πραγματοποιεί τον έλεγχο για την διασφάλιση της ποιότητας πιστοποίηση της ενότητας D με αριθμό
- FR** 1. ZIAVIA EU-O SKLADNOSTI 2. Tip uređaja / proizvoda, Predmet izjave 3. Vrsta 4. Tehnologija 5. Broj potvrde EU o ispitivanju tipa 6. Za izjavu ove izjave EU-O o skladnosti odgovoran je samo proizvođač. Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, onaj njezi u kojoj se primjenjuje 7. U skladu sa sledećim standardima i smernicama 8. Naziv i adresa proizvođača 9. Prijavljeno telo LNE n°0071 proverilo je modulu D proizvoda o kvaliteti i izdalo potvrdu
- IT** 1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE 2. Tipo di apparecchio / prodotto, oggetto della dichiarazione 3. Tipo 4. Tecnologia 5. Nº del certificato di esame UE di tipo 6. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sulla responsabilità esclusiva del fabbricante. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione, purché valgano 7. In conformità alle norme armonizzate, documenti normativi o specifiche tecniche seguiti 8. Nome e indirizzo del fabbricante 9. L'organismo LNE n°0071 ha effettuato la certificazione modulo D di assicurazione qualità con il nr 1
- VY** 1. ES ATBILTĪBAS DEKLARĀCIJA 2. Ierīces tipu / produktu, Deklarācijas priekšmets 3. Tips 4. Tehnoloģija 5. ES tipa pārbaudes sertifikāta Nr. 6. Šīs atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotās lietu aktam, ciktāl tas tie ir piemērojami 7. Atbilst šādiem standartiem un vadlīnijām 8. Ražotāja nosaukums un adrese 9. Pilnvarotā iestāde LNE n°0071 ir veikusi D moduļa kvalitātes nodrošināšanas sertifikāciju un izsniegusi sertifikātu
- IT** 1. ES ATBILTĪBAS DEKLARĀCIJA 2. Priekšmets tips / gaminis, Deklarācijas objekts 3. Tips 4. Tehnoloģija 5. JT tipo pirmo pažymėjimo numeris 6. Šis atbilstības deklarācija izdota gaminiojo pašam visi atbilstojo. Pirmu aprašyas deklarācijas objekta atbilstu sijuju derinamostu Sajaungu leises aktus, tiek, kiek to ietiekams 7. Lakaritis standarti ir vadoties 8. Pavadinimas ir adresas gaminiojo 9. Notificuotaji iestaga LNE n°0071 atliko D modulo kokybes uzitvinoji sertifikavimas ir idavę sertifikata
- HU** 1. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 2. Eszköz típusa/termék, a nyilatkozat tárgya 3. Típus 4. Működési elv 5. EU-típusvizsgálat tanúsítvány száma 6. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak, amennyiben azokat alkalmasnak tartjuk 7. A következő szabványokra és útmutatókra megfelelően 8. A gyártó neve és címe 9. A D modult szertini minőségjelölést tanúsítva a 0071. számú LNE végleges elv az előző szöveg alapján
- IT** 1. DICHLARAZIIONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE 2. Tip ta' l'apparat / prodott, għan tad-dikjarazzjoni 3. Tip 4. Teknoloġija 5. Nru tal-certifikat tal-eżami tal-tip tal-UE 6. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità lihaqieg tafti ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni, safejn dawn applikati 7. B'konformità mal-istandards u l-għid li gejjin 8. Ism u indirizz tal-manifattur 9. I-korp notifikat LNE n°0071 wettaq Modulu ta' Certifikazzjoni tal-assigurazzjoni tal-kwalità D u l-vev id-certifikat
- NL** 1. EU-CONFORMITEITSVERKLARING 2. Type apparaat / product, Voorwerp van de verklaring 3. Type 4. Technologie 5. Nr. van het EU-typekeuringcertificaat 6. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie, voor zover van toepassing 7. In overeenstemming met de volgende standaarden en richtlijnen 8. Naam en adres van de fabrikant 9. De conformiteit van het kwaliteitsgarantiesysteem volgens module D werd door de keurinstantie LNE n°0071 gecertificeerd onder het nummer
- PT** 1. DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE 2. Tipo do aparelho/produto, objeto da declaração 3. Tipo 4. Tecnologia 5. N.º do certificado de exame UE de tipo 6. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização de União aplicável 7. Em conformidade com as seguintes normas e guias 8. Nome e endereço do fabricante 9. LNE No. 0071 realizou a certificação da qualidade do módulo garantido D como número
- RO** 1. DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE 2. Dispozitiv tip / produs, obiectul declarației 3. Tip 4. Tehnologie 5. Nr. certificatului de examinare UE de tip 6. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii, dacă aplicabilă 7. În overeenstemming met de volgende standaarden en richtlijnen 8. Numele și adresa producătorului 9. Organismul LNE nr. 0071 a efectuat certificarea modului D de asigurare a calității sub nr.
- SK** 1. EU VYHLÁSENIE O SHODE 2. Typ prístrojov/výrobku, predmet vyhlásenia 3. Typ 4. Technológia 5. Č. osvedčenia o typovej skúške EÚ 6. Toto vyhlásenie a šedé sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie, čo je použiteľný 7. V súlade s nasledujúcimi normami a usmerneniami 8. Meno a adresa výrobcu 9. Ústav LNE č. 0071 vykonal osvedčenie modulu D o zabezpečení kvality pod číslom
- SL** 1. ZIAVIA EU O SKLADNOSTI 2. Vrsta aparata/proizvoda, predmet izjave 3. Tip 4. Tehnologija 5. Številka potrdila EU o tipnem preizkusu 6. Za izjavo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji, kot uporablja 7. V skladu z naslednjimi standardi in smernicami 8. Ime in naslov proizvođača 9. Prijavljeno organ LNE n°0071 je izvedel certifikat o zagotavljanju kakovosti modula D in izdal certifikat
- FI** 1. EU-VASTAVUSTENMUKAISUSVAKUUTUS 2. Laiteen tyyppi / tuote, vakuutuskohteen kohde 3. Tyyppi 4. Teknologia 5. EU-tyyppitarkastusodotuksen nro 6. Tämä vastavustenusmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaan vastuulle. Edellä kuvattuun laitteeseen kohde asiaa koskevan EU:n yhdenmukaistamisnäissäädännön vastavustenus mukainen, soveltuvin osin 7. Noudatetaan seuraavia normeja ja ohjeita 8. Nimi ja osoite valmistajan 9. LNE nr 0071 on suorittanut D-moduulin laadunvarmistuksen tarkastuksen numerolla
- SV** 1. EU-FÖRSKRÄN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2. Enhetstyp / produkt, föremål för förskrän 3. Typ 4. Teknik 5. EU-typnings nr 6. Denna förskrän om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Föremålet för förskränen ovan är överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen i den mån tillämpligt 7. I enlighet med följande standarder och riktlinjer 8. Namn och adress på tillverkaren 9. LNE nr 0071 har genomfört kvalitetsstyrning (modul D) under nr

Anyagsz. 3090007 • 28/6/2022

Diehl Metering GmbH

Industriestrasse 13

91522 Ansbach

Tel.: +49 981 1806-0

Fax: +49 981 1806-615

info-dmde@diehl.com



www.diehl.com/metering